

ENT:(...) la vereda de ----- ¿Esa dónde queda?

TEST:

Esa queda de ----- para acá, de la cuchilla esa que se mira: allá donde es la antena repetidora, todo eso es ----- abajo y ----- arriba, en ese tiempo era una sola vereda, que ahí fue quemado el 25 [INAD: 00:17], todo lo que fue [INAD: 00:19] las quemaron la ----- . Se llevaron {se llevaron} también -eso fue por orden del Capitán también, del Capitán y el {y el} creo el Coronel, de todas maneras el superior, era el que los mandaba- llegaron y se llevaron de {a} la vereda de -----, de aquí de dirección de -----, todo eso se llama ahorita la vereda de -----, habían unas familias de apellido GRUPO FAMILIAR1 familia... eso ha sido puestos ganaderos, más de 180 res se las llevaron muertas, ganado en ceiba pa todo pa repartir en todo, en cada puesto tanto ganado pacá, tanto ganado pallí, tanto ganao pal otro puesto, pa sacrificarlo [INAD: 01:14] sacrificar pa mantener al Ejército. Y así, toda esas cosas. Y que eso... que es un puesto pacífico... azotao pero cruelmente de lo que yo reconozco... por eso hablé yo y... que dijeron que tal, que era pacífico y yo vi los Chulavitas qué hicieron cuando llegaron aquí.

ENT:

Bueno, entoes su mercé ya sale del Ejército...

TEST:

Ah sí, ya llegó y... eso {los} a los 15, como a los 20 días de {de} que ya asumió el poder Rojas Pinilla y eso se formó ya... se pacificó, todo mundo podía ya menundar [DUD: 01:55] por cualquier lado y se echó pa cercar [DUD: 02:00] y aquí nos dieron de baja. Tocó entregar las armas y nos pusieron una insignia a todos... -----... hay un pedacito ahí quedó allá. Y como que 50.000 pesos, una vaina así, nos dieron en plata... su libreta y...

Aquí

en la esquina del parque, ahí en el parasol ese era el depósito donde entregamos las armas y la munición, la munición que quedaba... todos los, los... porque como ya no nadie reventaba un tiro. Tocó entregar los fusiles y ya el uniforme y ya todos nos... cada cual pa sus casitas.

ENT:

Pa su casa...

TEST:

Y listo

ENT:

¿Y qué siguió pasando?

TEST:

Y entonces ya después... después ya fue como cuando ya me vuelta me fui yo pa
-----y trabajé allá en -----y...

ENT:

Otra vez se fue para -----

TEST:

Sí señora. Claro que allí mi familia me... mis hermanas trabajando y mi mamá hasta ella le tocó venir a trabajar porque allí no... el lote pequeñito... y me repartí las horas. Ella le tocó trabajar un poco de lavadora y de... en ese tiempo qué lavadora ni qué nada. FAMILIAR1 mi hermana, ella trabajó 15 años ahí en el Hospital cocinando. Y aquí hubo {un} un teniente que fue el que le hizo quemar o le regaron gasolina a la casa de los GRUPO FAMILIAR2 aquí en {en, en} yendo pal colegio, pal colegio de arriba de ----- Ahí tenían la casa los papás de los GRUPO FAMILIAR2: de CONOCIDO1 de CONOCIDO2 de... eso eran como 3 o 4 hermanos, no recuerdo bien. Pero el propio que... el propio que manejaba el directorio aquí ----- era CONOCIDO1 que era un tipo delgadito de cuerpo, dizque había sido GRADO MILITAR en el Ejército. Era patilludo, así... pero, el hombre... sí, fuerte: sabía manejar las armas y todo esa vaina y dirigir una tropa. Y a ellos les incendiaron la casa a los papás de esos GRUPO FAMILIAR2 por mando del Coronel al que... del Destacamento. Y todo eso, todo eso... Y ya iban a quemar aquí ----- . Fueron al Hospital (que eso lo contaron mis hermanas) y ahí, la que comandaba era una {una...} monja que se llamaba la CONOCIDA3

ENT:

¿----- qué?

TEST:

-----... y ella era de INSTITUCION EDUCATIVA1 y el INSTITUCION EDUCATIVA1 era donde es el ancianato hoy día. Entons ella comandaba el Hospital y dizque le dijo: "Bueno, Teniente...", era de apellido... un GRADO1: que desocuparan el Hospital porque le iban a prender candela al pie del pueblo. Que sacaran los enfermos, empleadas y toa esa vaina, entons que le dijo la {la} CONOCIDA3 dizque le dijo: "Aquí nos [INAD: 05:36] con empleadas, con enfermos, porque hay heridos del Ejército, aquí que se están atendiendo". Y {y, y} entonces van a incendiar al pueblo y pa ónde me voy yo con todos los enfermos

que hay aquí y con las empleadas. Y los atajó. Pero si no ha sido por esa monja habían arvido aquí el pueblo también por orden del tal Teniente ese:
GRADO1. Y creo que ese fue el que...

ENT:

¿Eso fue en qué año?

TEST:

Eso fue como en... como en el 53, una vaina así: ¡Antes de entrar Rojas Pinilla! Sí...

ENT:

Entonces su mercé se fue para -----...

TEST:

Sí, yo me fui para -----y ya {como} ya un poco más o menos yo conocía yo allá y toa esa vaina, entonces allá conseguí yo trabajo y {y} vuelta y nos tasajiamos [INAD: 06:33] con el tal señor CONOCIDO4 y... y ese señor me hizo conocer todo eso por allá para abajo: -----, todo eso [INAD: 06:43] yo ahí de ayudante del carro. Y entonces allá lo último entonces ya me... dejé de trabajar y me vine porque mis hermanas me dijeron que me viniera que tal, que tocaba hacer una casita aquí arriba en -----pa mi mamá -porque no había casa- y ya trabajando aquí.

ENT:

Donde vive su mercé ahorita...

TEST:

Sí, donde vivo yo ahorita

ENT:

Hizo esa casa...

TEST:

Sí y entonces yo había trabajao ya por ai un poco en construcción y ya tenía mediana idea y ahí paré una casita que se alojara ella y dejara de trabajar. Y en esas ya... me conseguí una {una} novia aquí, una china que habían traído trabajar, que fue mi esposa, aquí en el Hospital. Y...

ENT:

Tuvieron hijos...

TEST:

Y ya se llegó al asunto de que {de que} nos casamos y... y ya nos fuimos a vivir a... un poco en ----- otro poco [INAD: 07:46 - 07:47] en arriendo y tuvieron seis hijos y allá ya en -----nos... nos separamos.

ENT:

Ah se separaron... no se entendieron

TEST:

No... no nos pudimos entender

ENT:

¡Después de seis hijos!

TEST:

Sí señora... tres hombres

ENT:

¿Y tres mujeres?

TEST:

Y tres mujeres, sí.

ENT:

Con ellos todos se habla...

TEST:

Aquí está el... este es el [INAD: 08:13 -08:15]

ENT:

De la otra... son otros ¿En total cuántos hijos tiene?

TEST:

Yo tenía una... {yo tenía una} [INAD: 08:22]... y ella es la menor

ENT:

Del matrimonio

TEST:

Sí, sí... sí señora. Yo tenía una hija antes de casarme. Con una china de aquí de la vereda de -----, vecina ahí. Y mi esposa ella sabía. Entonces, ella

es la -se puede decir- la mayor de todos. Ella vive en -----

ENT:

Ah vive todavía...

TEST:

Sí, ella se fue a visitarnos allá después de que yo me había casao y vivíamos allá y se fue a visitarnos. Y allá se le dieron dos años de escuela y se ennovió y se casó. Y enseguida ya entonces hubo unas contrariedades ahí con mi esposa y habíamos compra un -con la platica del café y ganaíto porai que se cuidaba ahí en la finca y todo eso- habíamos compra una casita en ----- pero para que... porque allá se le dio primaria a todos los chinos, pero en un colegio que había cooperativo, donde hoy día es el coleo

ENT:

En -----

TEST:

En -----sí. Y ya entonces ya pa que pudieran educarlos los chinos [INAD: 09:40] cualquier carrera tocó echálos pa ----- Entonces allá nos ayudó muchísimo fue una cuñada que yo tenía -que ella todavía existe- hermana de mi esposa, que ella trabajó en la Curia 35 años: con los curas. Cuando la... cuando CONOCIDO5 estaba de Arzobispo en -----(el mejor orador que ha tenido Colombia).

ENT:

CONOCIDO5...

TEST:

CONOCIDO5: de ----- . Y entonces mi cuñada iba yo a visitarla, estaban los dos chinos grandes allá ya (FAMILIAR2 y FAMILIAR3, que se llama la que le sigue) trabajando y estudiando, tratando de estudiar pero por concepto de mi cuñada que ella era muy amiga de las monjas de INSTITUCION EDUCATIVA1 y {y} [INAD: 10:31] trabajo [INAD: 10:33] trabajo a FAMILIAR3 pa que trabajara ahí en INSTITUCION EDUCATIVA1 como empleada y estudiara de noche, sí... Y FAMILIAR2 estaba trabajando en [INAD: 10:44] en una empresa de... que había porai al lao del ----- y estudiaba también de noche. Entonces me dijo mi cuñada -vine yo a visitarlos- que por qué no nos compráramos una casita que taban vendiendo ahí cerquita al ----- que era unas señoras que eran muy amigas, entoes que...

ENT:

¿Todavía tiene esa casa?

TEST:

Todavía sí señora

ENT:

¿Quién vive ahí?

TEST:

Ahí vive mi esposa porque yo cometí el error de que le hice hacer la escritura a ella no más.

ENT:

Pero bueno... ¿Le dio seis hijos!

TEST:

Y se... y se {y se} hizo dueña e la casa... y todavía existe.

ENT:

Todavía existe la casa de la esposa. Bueno: ¿Y entonces qué pasó? ¿En qué momento empieza su mercé a sufrir los rigores...? ¿Es víctima o...?

TEST:

Víctima porque yo {yo} ya estaba yo en -----

ENT:

Ajá... solo: ya se había separado

TEST:

Sí. Yo {yo} manejé la finca 13 años echando obreros para {pa} recoger café

ENT:

La finca de su papá

TEST:

Sí... No: esa era de... de {de, de} mi mamá, un retazo. Y {y, el, y} enseguida vendimos un lotecito que mi suegro le había dao aquí a {a mi} mi esposa aquí en el pueblo ----- (porque él era de allí del pueblo -----, de una vereda aquí de... de aquí como media hora de aquí: una hora tal vez). Cuando eso el local de la escuela. Y entonces le había dao un lotecito ahí y vendimos ese lote y nos fuimos parabajo y mi mamá me arrendó allá la {la} finquita, porque ella le {le} perte... pa haber dado allá fue porque le perteneció un lotecito a ella allá por la mamá. Entonces... ella, después de

que ya yo me vine y tal, entonces yo voy a ponerle posesión a ese pedazo de mi mamá y ella me arrendó y la plata de allí del lote que vendimos allí, la empliamos [INC: empleamos] en otro lote que nos vendieron unido [DUD: 12:50]

ENT:

Sí...

TEST:

Y... y nos fuimos para... de allá se formó el... el problema, porque nosotros alcanzamos allá a coger 7 cargas de café de ese lao, sí, de la finca. Y allá teníamos ganaíto, teníamos esto... Se presentó un problema grave y ahí... y ella me dejó tirao y ya como ya tenía la escritura de su casa allá de ----- a nombre de ella (no faltó quién le dijo que escribiera toa esa vaina) cuando dijo que... se retiró y ya taban los dos chinos grandes allá y... y me dejó los tres pequeños a mí. A mí me tocó asistíles a... a lo que es esta china que es la menor, se llama FAMILIAR4...

ENT:

FAMILIAR4

TEST:

Sí. Ella fue nacida allá en ----- y era la menor de los 6 hijos. Pues mejor dicho...

ENT:

Se quedó con ella y con otros dos

TEST:

Y con FAMILIAR5 que él era menor de... mayor de... de FAMILIAR4 y FAMILIAR6: Los tres que estaban en la escuela, yo me tocó asistíles. Había una escuela ahí a más de {de, de} ... como de 40 minutos, ahí en la vereda de ----- . Les tocaba hasta pasar un caño ahí que se llama -----[DUD: 14:16] que una vez no faltó que se ahogue y FAMILIAR6 ahí en el caño creció. Y andando descalzos y toa esa vaina y yo me tocaba laváles la ropa, asistíles...

ENT:

Como un papá

TEST:

Sí... y después entonces ya ella se metió de que... que ella dijo (mi esposa) que ella lo que quería era ver sus hijos todos allá en -----: El resto ¡no

valía nada! Bueno... le mandó una carta a la {a la} china, a FAMILIAR6 ella tenía una {una} edad por ahí entre 12, 13 años... y yo le pillé la carta: que eso sacara el pasaje prestao o que ella la [INAD: 15:02] encontrála a la Agencia y que toda esa vaina y cuando le pillo yo la carta y le dije: "¿Y esto de dónde viene?"... que se la había mandao la mamá. Le dije: "No, hija: yo tengo cómo darle el pasaje. Cómo se va a meterse usted a un bus sin usted ser conocedora de -----, ni nada, ni esto, ni... ni cosa parecida y aventurarse y usted en una edad de estas. Yo voy y se la entrego -si usted se quiere ir- se la entrego allá a su mamá". Entonces fui y se la entregué y me quedé con los otros dos que fue FAMILIAR4 y {y} ...

ENT:

FAMILIAR5

TEST:

Y FAMILIAR5. Y siempre yo, claro: los chinos sufrieron mucho, los dos chinos [INAD: 15:47] sufrieron bastante porque [INAD: 15:50 -15:51] muy solo, me venía pacá y me ponía a tomar y los criaturos allá solos y ponga cuidado a ver si aparecía... llegaba ya siempre ya tarde en la noche: ¡tarde! Porque eso la separación a mí me dio ¡durísimo! a pesar de que no fue motivo mío, sino motivo della; pero sin embargo yo les mandaba, les remesaba, comida, una cosa y otra, porque al saber que -como le dije yo- usted se va allá y únicamente raspao será de una bóveda [DUD: 16:29 -16:31] porque la casa que se compró era hecha [INAD: 16:34] era hecha en adobe, no había sino dos piecitas ahí hecha en adobe, le dije yo pa mantener los hijos los lleva de aquí de onde hay qué comer... que hay la yuquita, que hay el plátano, siempre no faltaba la vaquita e leche, cerquita al pueblo y toa esa vaina... pero, entonces, no se pudo convivir.

ENT:

Y bueno, ¿entonces qué pasó?

TEST:

Y {y} entonces ya cuando {cuando} se {se} puso la {la, la} cosa grave

ENT:

¿En qué año fue eso?

TEST:

De la {de la, de la, de la} en de la guerrilla, de la {de la} FAR [INC: FARC], se acabó la Revolución, ya nada de cuento de eso, sino ya fue la FAR, que resultó la FAR y que... y que fue cuando ya hicieron los atentaos allá y ya

estaba...

ENT:

En -----

TEST:

En ----- que estaba, únicamente, cuando la primer toma estaba con esta china, la menor, que había bajao a visitarme.

ENT:

¿Qué año era?

TEST:

Mil novecientos... 1989

ENT:

Fue eso...

TEST:

Sí. Las dos tomas: el ----- fue la primera de mil novecientos...

ENT:

¿El -----?

TEST:

Sí, el ----- 1989, siendo un domingo.

ENT:

¿Y qué pasó?

TEST:

Y ahí fue cuando mataron el comandante de puesto (que estaba recién llegao hacía como 20 días) y a un {a un} policía que hacía como 8 años que trabajaba ahí, porque él se había casao con un... de apellido CONOCIDO6 no sé el nombre. Y lo mataron ahí en pleno parque como a las 10 de la mañana, los mataron a ambos.

ENT:

Frente a la gente

TEST:

Sí, frente. Ahí no quedaba sino el parque únicamente [INAD: 18:34] al frente ahí de la Policía. Y enton había bajao la... había bajao...

ENT:

¿A quién mataron? Al alcalde...

TEST:

No: al comandante de puesto. Cabo, sargento, una vaina así como... cabo... que hacía 20 días que había llegao. Y entonces andaban los runrunes de que {de que} la guerrilla se quería dentrar, pero las FARC. Cuando yo, entón bajó la china... ella bajó a visitáme, ese día me tocaba yo bajar a la carretera a encontrarla y a llevá el caballo pa que montara y se juera pa la finca porque esa china dejó de...

ENT:

¿Sólo mataron a la policía?

TEST:

Eh... {eh, eh...} ese día hubo otro atentao que le hicieron a la Policía, al lao de acá de ----- {pero en el} pero ya a este lao del pueblo. Cuando ya era el refuerzo de aquí y de ahí les pusieron, les minaron la carretera y ahí hubo como que otro muerto... no sé porque a mí me tenían detenido allá en el pueblo a mí.

ENT:

Ah, lo detuvieron los de las FARC

TEST:

No, la Policía, porque había una china - FAMILIAR4 había bajao ese {ese} sábado- y entonces me dijo: "Vaya papá traiga un pedacito e carne al pueblo, pero no se vaya a demorar y hacemos aquí almuerzo y tal", y ya estaba yo listo en la salida, del Puesto de Salud parribita con mi carne y taba tomándome una cerveza ahí ya pa la salida, cuando ¡pum! Sentí los dos disparos por ahí, por la calle principal pa bajar al parque, sentí los dos disparos y dije: "Y ora qué pasó" le dije al cantinero. Y voltié a mirar pabajo y ya los traían a los dos heridos, ¡pero ya muertos! porque eso les apuntaron -eran dos- y les apuntaron al corazón de una vez.

ENT:

A los policías

TEST:

A los policías porque... llegaron y se fueron a requisálos, quizque le íjo al... dizque le dijo el tal CONOCIDO6 como era conocedor de la gente- le dijo ese par de tipos que están allá, tomando como {como} algo como chicha, vendían

ahí en un puesto llamao -----[DUD: 20:52],
vendían chicha e masa, de parribita así: y taban tomando ahí emponchaos ahí y
toda esa vaina, pero no llevaban nada raro, sino solo las pistolas. y se fueron
a esculcálos y ahí mismo [INAD: 21:05 - 21:06] en el corazón al Cabo, al policía...
los mataron a ambos. Ya cuando los llevaron pal puesto ya esos tipos ya iban
muertos.

ENT:

¿Se acuerda de qué Frente eran? ¿Cómo se llamaban?

TEST:

Frente 38 de las FAR. Quieran los que operaban ahí, los que fueron a visitámen a
llorar [DUD: 21:26] a la casa

ENT:

¿Y su mercé se acuerda o identifica a alguno de ellos?

TEST:

De...

ENT:

De las FARC

TEST:

No, eso eran muchachos jóvenes...

ENT:

No se identificó como "Yo soy el comandante o el..."

TEST:

No. Únicamente me mostraron el carné o el que más me hablaba era un muchacho
mono poai de unos 17 años. Los otros porai entre 18 y 19 años, una vaina así:
todos tres jóvenes. Y el que más me investigaba era un muchacho mono sí,
que tal vez era el que comandaba ahí esos... a los otros dos en la calza.

ENT:

Y ahí decía: FARC

TEST:

Sí, me dijo: "Don TEST... usted es TEST llega y dice el señor. Cuando me di de cuenta, voltié a
mirar
el tipo atrás ya habían dos ventanas así al lao de atrás de la casa y miré allá
pasar un bulto y miré por... ya estaban los otros dos rodiándome. Entonces yo

había dejao un tinto hecho, le dije yo: "Perdonen muchachos... si les provoca un tinto, les brindo un tinto"

ENT:

¿Eso fue después de la toma?

TEST:

No, antes de la toma. Antes de la primer toma. Porque el señor que los mandó, o sea el vecino, que se llama CONOCIDO7 [DUD:22:38] (que todavía existe: es un matarife ahí de -----), él fue el que los mandó y él era el que taba alcahuetiándolos a la gente, él era el que les traía los informes: qué policía había, qué... él era el que les hacía mercado pa mantenerlos (era mercado de 150.000 pesos en esa época, donde CONOCIDO8 que todo eso se vino a descubrir) y entonces él fue el que los mandó, que les dijo: "Fulano de Tal vayan y le hacen una visita porque él tiene un hijo que trabaja en la UNIDAD MILITAR1" (el hijo mayor trabaja en la UNIDAD MILITAR1 y le tenía bronca al chino: una vez hasta lo amenazó que lo iba a echar fue) fue)

ENT:

Pero él estaba en -----

TEST:

Él estaba en -----, sí, ya taba trabajando: él era operador en -----.

ENT:

Ajá, bueno: ¿Y qué pasó?

TEST:

Y bueno, entonces él era sabedor qué policía había y toa esa vaina y antes ese domingo, cuando {cuando} mataron a los dos...

ENT:

Ujum...

TEST:

Llegaron y... y todo mundo: cinco minutos -avisaron por el parlante- los que puedan salir, ¡Salgan! Porque hay toque de queda en toel municipio. Yo ahí con mi caballito de cabresto, entonces le dije yo a CONOCIDO9 donde estaba yo ahí, ya pa salida- y ya se echo... la Policía echó a regar plomo de ahí parriba a todo eso... y yo, y ahora yo quíahago ¡y la china allá sola! Era lo más que pensaba: porque FAMILIAR4 estaba allá sola y la finca había llegao ese sábado a visitarme. Y {y} en esas voltié yo a mirar así a donde es el cuartel

hoy día de la Policía -que era la plazuela del ganao- ya venía un policía bajito de cuerpo y todos enfrentados... y ya traía un tipo ahí por delante. Llegó y me dijo... yo me tuve ahí, sentao, con el tirador del caballo así, en la mano. Y yo pensé en decíle a CONOCIDO9 que me diera permiso de esconderme, pero dije: "No: yo nada debo, pues nada temo" porque van y me encuentran aquí encerrado. Y llegó el policía dijo: "¡Me hace el favor y se va aquí ya conmigo!", le dije: "Bueno señor agente". Boté el pisador del caballo, ni lo recomendé, ni nada, sino... eché por delante y ya traían uno... y de ahí de pabajito habían otros {otros} tipos tomando, ahí en una tiendita que había de onde estaba él, de parabajito... y llegaron los agarraron... los agarró el po, sólo un policía... bajito e cuerpo y eso era que le vaciaba así la saliva y todo baño en sangre y todo eso así. Y [INAD: 25:24] seguro ayudó a traer los heridos, ¡los muertos mejor dicho! Donde cayeron allá cada uno... y está la gente CONOCIDO10 de apellido ----- y... él se había casao con una china de ahí de ----- y entonces por eso lo habían dejao allá harto tiempo. Y {y} llegó y un tipo le dijo: "Tome lleve señor agente: yo le voy a complementar un poco e cosas de la vereda de ----- y me dijo que yo tengo mis hijos...", y sacó la culata y le pone un culatazo por aquí en esto parriba, quedó el tipo extendido allá [INAD: 26:01] le dije al otro: "Echemos, echemos rápido pa la Municipal porque pa dónde más nos llevan, antes de que nos maten porque aquí tamos entre la guerra, se puede decir". Y arrancamos allá, allá ya habían veintipico de gente, pero todos campesinos que habían venido a traer su mercado, a hacer su mercado y todo eso -el día domingo era el mercado allá- quién sabe por qué no se fue... y nos metieron allá. Se desgajó un porrazo de agua, los otros ya los tenían en un patio que había en la Municipal, abajo los que... pero había más de veintipicos ahí -hasta un compadre mío que trabajaba en... se llama, se llamaba... trabajaba en el Palacio de Justicia y ha viajao a ver de una finca allá y ahí estaba, lo tenían... lo tenía la Policía. Y eso esa Policía se volvieron... nos metieron a los que llevaban {llevaban} [INAD: 27:13] de arriba...

ENT:

Eso fue la primera toma

TEST:

Sí, fue la primera toma. Bueno, y el tipo como pudo -tal vez hasta le recogió las costillas del culatazo- subieron al segundo piso (era en esa época la Municipal era en el segundo piso que había ahí un entablao y escueto ahí [INAD: 27:33 - 27:35] donde metían los presos y había los calabozos) y llegó un policía mono, alto, dijo: "¡Tiéndasen ahí partida de alcahuetes! [INAD: 27:48], porque aquí el que no es guerrillero entonces es alcahuete de la guerrilla

¡Asesinos!", y él con {la con} el fusil así: "Tiendanse bocabajo ahí". El señor y Virgen Santísima.. pero no [INAD: 28:03] si nos matan aquí inocentemente sin nosotros saber nada, pensé yo así. Y se desgaja un chilazo [DUD: 28:09] de agua, [INAD: 28:13] regularcita y se vino el agua así de lao y nos agarró ahí y sin derecho a levantarnos de ahí: aguante agua ahí y en ayunas, con solo tinto tenía ahí ¡la mayor parte de la gente! Como más de media hora ahí aguantando agua. Entonces tal vez el comandante... ah, pero como al comandante lo habían matao ya, entonces... alguien tal vez dio orden de que nos bajaran pa {pal} patio. Allá ya nos ecnontramos con todo el patio, los compañeros del campo, unos conocidos de una vereda, de la otra, pero nadien distinto. Ya fue un primo que tenía yo -que yo allá tengo, en -----, tengo tres primos hermanos- que a llevarme desayuno [INAD: 29:07] privados, todos privados de comunicaciones: ya no teníamos derecho de que nos llevaran una gaseosa ni nada. Dijo: "Están privados de comunicaciones toda esta gente, hasta que no se investigue".

Bueno,
siguió la vaina así [INAD: 29:29]
en ayunas, sí... pero yo lo {que} más que pensaba en la hija, la china allá en la casa sola. De frente de onde había surgido ya la {la} vaina de que habían dinamitao, le habían hecho algo al carro que iba con refuerzo de aquí de -----, un teniente. Y yo miré eso y yo que... que mi teniente, que mi teniente taba... allá desde el patio lo mirábamos que taba todo vendao así una pierna. Bueno, seguimos ya... vino el alcalde, claro: salimos todos y nos reunimos ya con ciento y pico de personas, pero todos de las veredas; todos gente trabajadora, gente que había venido a hacer su mercao, a traer mercao, nadien desconocido, le dijimos al alcalde (se llamaba CONOCIDO11 el alcalde), le dijimos: "{Mire a} Mírenos bien a la cara, señor alcalde a ver cuál tipo mira desconocido aquí de nuestro municipio", que no, que a nadie, pero que tocaba hasta que [INAD: 30:40]
la investigación, que el teniente iba a hacer la investigación [INAD: 30:44 - 30:46]
quel que había bajao con {con} el disparo -porque no sé si hubo un muerto o dos muertos, pero de todas maneras el teniente salió herido, cayendo. Y eso era cerquita al pueblo que dinamitaron {dinamitaron} la carretera y ese día no dejaron pasar a nadien pal pueblo

ENT:
Al pueblo...

TEST:
Sí, porque hicieron retén ahí después de un puesto llamado -----.

ENT:

Sí

TEST:

Y... y claro, entonces ya se llegó la tarde y eso bombardearon porai en todo eso de la -----, bombarδιaron con avioneta y ahí cerquitica de donde taba la china. Más bien la china era como cruda, corazón crudo, eso no... ¡No se le dio nada! Pero ella {ella} claro queso alcanzó a oír y se le puso de que, claro, según el plomeo porque eso la policía repartía plomo pa lao y lao, pero ya qué, eso... Ahí del parque parribita ya habían dejao [INAD: 31:48] en un cañal que había - donde hay un monumento de la ----- habían dejao hasta [INAD: 31:54 - 31:55] por todo lado por donde iban a salir a la vía los dos clientes que mataron al policía y al comandante. Y poallá pal lao de {la} una quebrada [INAD: 32:07 - 32:13] poai pallá, porque según eso hubo gente de la parte de arriba, {de la} del pueblo para arriba hay una vereda que se llama ----- que se llama la otra ----- y se llama la otra ----- -quesa ya queda a este lao cerquita a ----- pero pertenece a ----- y... y esas veredas fueron las encubridoras de la guerrilla. Y de a poquito bajó un contingente del Ejército porque fue haciendo la última toma, levantaron la policía de allá que fue... la última toma fue el -----del mismo año, ahí sí se dieron candela desde las 9 de la noche con la Policía. Y ahí hubieron cuatro muertos, pero civiles porque...

ENT:

La misma guerrilla ¿no?

TEST:

Sí, la misma guerrilla.

ENT:

Y de policía

TEST:

Y se enfrentaron con la Policía desde las 9 de la noche hasta las 5 de la mañana. Y siempre iba -creo que iba- bastante gente porque -según las fechorías que hicieron- por una paré tonces le metieron al cuartel de la Policía -porque en el cuartel había dos policías- y ahí salió un policía herido que le tocó me dijo -como conocedor del pueblo y toda esa vaina allá lo mandó el GRADO2 como es conocedor del pueblo, conocedor de la dentrada, conocedor de

todo... que el helicóptero aterrizaba ahí en la escuela -al lao de donde es el colegio hoy día, donde era el colegio cooperativo, aterrizaba ahí- le tocó dentrar allá adelante a recoger el herido porque estaba vendado [INAD: 34:21] se había quitao {se había quitao} un pedazo de la camisa y le apretó la pierna porque taba ya [INAD: 34:26]. Fue el primer herido que echaron en el helicóptero. Nosotros allá en la finca miramos cuando bajó el helicóptero pensando que quién sabe qué más había pasado el lunes

ENT:

¿Su mercé dónde vivía en ese momento?

TEST:

Ya estaba ya... ya había bajao ya enton ya había bajao

ENT:

Pero ya lo habían soltado

TEST:

Sí... ¡ah! Antes sí, eso yo {eso yo} llegué y {y ya} echaron a soltar la gente unos por unos y llegó el teniente y dijo: "La vereda de -----, la vereda de -----, la vereda de... de -----se quedan aquí hasta nueva orden, el resto van saliendo de a 5", una vaina así dijo, para acá para investigarlos que nos den un dato aquí en el Comando. Porque ellos son los enc... esas tres veredas están en la lista negra porque fueron los encubridores de la guerrilla. Porque si no hubiera habido encubridores, dijo el teniente, no hubiera podido hacer las fechorías que hicieron. Entonces, nos quedamos como {como} que cuarenta y dos o cuarenta y cinco de las tres veredas, el resto de gente la soltaron. Ya iban a ser como las 6 y nos fuimos a mirar los calabozos -dos calabozos que habían- pa la dormida. Los calabozos hechos un desaseo pero que no había... ya se habían apoderado de dos _urquitos_ [DUD: 36:12], de dos esteras que habían, ya se las habían apoderao cuando fuimos nosotros con {con, con} otro compañero ahí. Miremos cómo la... no había bombillos, desaseo de todo. Y ahora la dormida qué... cómo vamos a hacer. Y todos seguramente -como se dice- en ayunas a esas horas. Los de las tres veredas.

Entonces

llegamos y salimos así pal patio y miré al policía, taba todavía (no se había cambiao de ropa) el que me había traído, le dije: "Señor agente permítanos una palabrita. Estamos aquí sin bombillos... ni siquiera más que sea unos bombillitos háganos el favor y nos trae, porque cómo... pa mirános de cara a cara más que sea, porque ónde nos vamos a acostar o qué vamos a hacer aquí y en ayunas". Y bajó, entón le dije yo: "Sabe qué señor agente, hágame un

favor: permítame {permítame} que {que}yo como que ya hay un oficial aquí. Que yo tengo un hijo que trabaja en la UNIDAD MILITAR1, él es ----- en ----- y yo con un hijo trabajándole al Gobierno y todavía son capaz de hacer eso con uno y yo el más afán que tengo es que tá una hija sola, una china menor de edá en la casa sola, que vino ayer a visitarme de -----".

ENT:

FAMILIAR4

TEST:

Sí

ENT:

¿Pero ya todos estaban en -----? Iban a visitarlo

TEST:

Sí. Pero ella había ido a visitarme ese sábado.

ENT:

¿Y FAMILIAR5 no estaba?

TEST:

Él estaba sí... pero {pero} no, él no estaba en esa... cuando me preguntó.

Bueno,

entonces le dije yo: "¿Por qué no me hace un favor? Me deja hablar con el {con el} Teniente o el Capitán o lo que sea y a ver si me soltaban... mi afán es por mi china", y fue le dijo. [INAD: 38:20]

me dijo: "Que suba". Subí y dijo: "¿Usté es el que {que} dicen

que tiene un hijo que trabaja en la UNIDAD MILITAR1? le dije: "Sí

señor", dijo: "¿Cómo se llama?", tal, GRADO MILITAR y todo

[INAD: 38:37 -38:39] le dije: "Él se llama FAMILIAR2" y ahí mismo le dijo al radiochispas

[DUD: 38:48] le dijo: "Llame a ----- a ver si

es cierto". Claro y de allá le contestaron que sí, que él recibía turno a

las 8 de la noche, pero que en ese momento no estaba. Le dije: "Teniente

yo creo que puede ser justo que dieran permiso de irmen pa mi casa pa la

china", dijo: "¡Le voy a dar 5 minutos para que desocupe el pueblo!

Pero si tiene algún amigo, alguna persona que le dé posada, mejor quédese

porque la orden que tiene ya el Ejército, la orden que tiene el Ejército y la

Policía es: Bulto que se encuentren y más para ese lao donde pusieron las minas

pa {pa} atacarlos, la policía que bajaba, no respondo por la vida suya. Le

dije: "Bueno Teniente, me voy", dijo "¡Cinco minutos pa que

desocupe o se encierre o cualquier vaina!". Salí poese parque y... y tenía

yo un amigo cerquita de onde era el puesto de Policía, un puesto que se llama
----- Y fue y claro le pedí el favor de... "Chino, véndame comida o
algo o tal porque...", y dijo "Claro TEST me brindó dos
plataos de sopa, habían hecho un montón de [INAD: 40:16],
me destapó dos cervezas y dijo "Quédese quietico porque... aquí enseguida
acuéstese, si le provoca más...", le dije "No, con esto es
suficiente", me dijo: "El caballo está aquí", el marco de
la... donde estaba yo ahí, él trajo el caballo, lo desaperó y... y bajó la
carne y dijo que la iba a cecinar, que le iba a echar sal y que le iban a echar
a la nevera pa que no se le echara a pique. Pero ya de... acuéstese aquí. Le
dije: "¡Claro! Deme posada porque yo qué me voy... ¡Y más a pieirme pa la
casa! De pronto me matan... que haiga pasao lo que haiga pasao". Bueno...
las 5 de la mañana y dijo aquí [INAD: 41:07]
del caballo... 5 de la mañana ya me {me} levanté yo y salí hacia arriba... una
vaina ahí de una cancha e tejo y todo eso, un salón grande: taba el Ejército
ahí... yo mierda [INAD: 41:21
- 41:24], pero el resto guardián
[INAD: 41:26] porque el Ejército
se fue ya como más tarde, porque ellos se fueron a pie de -----(había un
puesto, una base en ----- y bajaron por un puesto que se llama... el
[INAD: 41:40] ¡----- Un
puente colgante y llegaron a... estaban descansando. Cuando me {me} dijo
un soldado: "¡Alto! ¿Pa ónde va señor?", "Por allá a amarrar un
caballo" dijo: "No, hasta las 6 de la mañana tiene derecho de movése
ustedes de aquí". Claro, taba todo... los que taban durmiendo, descansando
y los otros que estaban corriendo ahí. Me tocó devuélvame otra vez, pero ya a
las 6 sí ya salí de nuevo, fui y amarré el caballo, lo aperé y jui a darle las
gracias {¿sí?} al señor allá, a CONOCIDO9 dijo: "Váyase ya: aquí está la
carne y aquí está el [INAD: 42:25]
también, hasta se lo lavamos y... eche su carnecita y se va para su casa, a
donde su hija". Llegué y estaba bien la china.

ENT:

¿Y habían minas?

TEST:

Sí

ENT:

¿Minas antipersonas?

TEST:

No... no. Por ese camino no: como era camino de herradura pa subir yo a la
finca. Donde habían puesto las minas era por la carretera, eso quedaba hacia
abajo. Y... me dijo... le dije yo: "¿Y qué? ¿Qué pasó mija? ¿Todo

bien?", dijo "Sí, Pa. Yo ya voy para allí" (donde CONOCIDO12 le había dicho que fuera por una... pa hacer un amasijo que [INAD: 43:08] para comer de ahí, hacer un amasijo). Dijo: "Cuando yo iba por las [INAD: 43:12] sentí que una totería porai... que cuando estaban bombardian... tal vez por la quebrada arriba. Pues yo no [INAD: 43:17] tanto pero yo sabía sí que mi papá se había demorado era porque algo había sucedido en -----". Y me dijo: "Yo únicamente, cuando yo fui a apartar los becerros taba trozada la puerta", habían dos potreros así al bordo de la casa por donde habían bajao y habían dejao la cuerda destrozado, dijo: "Y tá como destrozada la cuerda y... cuando fui yo a amarrar los becerros" [INAD: 43:48 - 43:50] nada a la china de... de todas maneras yo sí me puse. [INAD: 43:56]. Seguro algún Frente que {que} andaba por allá en la {en, en} ... al lado del páramo, bajaron ahí parabajo que fue los que vinieron y minaron y subieron ahí parriba. Dijo: "Por aquí subieron tres... y eso iban {eso} que no se les miraba todo esto lleno de munición. Y el que venía adelante me dijo: "Señora o señorita: tiene guarapo que me regale tantico o me venda". Y ahí había una de guarapo que le tenía a mi papá. Entonces yo les brindé guarapo, al otro momento llegó otro también la misma: munición por lado y lado y tomó... ¡Y les di guarapo! Les di pues poco y nada y eso cuando quieran [DUD: 44:43]" y el que iba adelante dizque le dijo: "Ay [INAD: 44:47]", pero nada más: absolutamente ninguna grosería [INAD: 44:55 -44:57] la china porque eso era lo más que yo pensaba [INAD: 45:02], pensaba...

ENT:

Y no... nada raro ni nada

TEST:

Nada, nada... nada le dijeron. Ninguna cosa más le dijeron. Dijo: "No: el que venía adelante dijo: Ahí hicimos lo que pudimos. Y arrancó", dijo: "Uno arrancó aquí parriba y el otro arrancó pallá y el otro arrancó aquí pallá", pa donde el vecino que los estaba alcahuetiando seguro le pertenece, pertenecía a ese grupo, porque porai en eso, ese grupo de allá, hacia allá, entonces dizque eran como unos 30 que {que} el tipo ese estaba alcahuetiándolos ahí. Y los otros venían de arriba, de por allá de los páramos de arriba, venían (eso se supo todo: que tenían campamentos).

Y

bueno, entonces yo pues... pues gracias a Dios que nada le sucedió a mi... me dijo: "¡No, para qué! Ellos nada de [INAD: 46:02]"

ENT:

Y así siguió... Eso fue en -----, hasta -----...

TEST:

Bueno, entonces le dije yo: "Prepare hija desayuno, ahí está la carne y

¡vamos a ir a cercar! Bueno, claro que llegué y dije yo pues esto aquí... la china, le dije yo el potrero de abajo, que estaban las vacas, las vaquitas que teníamos de leche. Le dije yo... {y toca} "toca sacar ligero antes de que el ganao se salga pabajo pa donde el vecino, porque era una fiera era el vecino ahí de ese lao". Y... {y} entonces ya había [INAD: 46:43] yo la cuerda, la habíamos arreglado la cerca así (estábamos engrampando, {engrampando}) cuando nos dimos de cuenta: redondados de Ejército y así con los fusiles ahí listos. "Ustedes qué están haciendo aquí... que aquí es -----", dijo el comandante, dijo: "Ah, cercando paonde {paonde, paonde, paonde} bajó la guerrilla y por donde subió la guerrilla otra vez de nuevo. Oiga ustedes son unos grandes encubridores: Que aquí el que no es guerrillero entonces es alcahuete de la guerrilla". Le dije yo: "Pero, teniente" (o lo que sea: porque no tenía insignias de nada, sin ningún... se sabía que eran los...), dijo: "Me hacen el favor y siguen ya para [INAD: 47:32 - 47:36]" encañonaos y toa esa vaina. Le dije... entonces ¡la china se asustó! Dijo: "Pero {pero} señor comandante..."

En el minuto 47 con 44 segundos se corta abruptamente la grabación y prosigue en el minuto 47 con 47 segundos, pero la calidad del audio desmejora completamente, haciendo inaudible gran parte del relato:

TEST:

¡Y bueno! La china le dijo: "Pero comandante [INAD: 47:51 - 48:04] y no saben pa ónde lo van a llevar", dijo: "Es que... ¡Se van ambos!". Dijo [INC: la hija]: "Nosotros... Yo tengo un hermano que trabaja en la Policía de ----- y {y} ustedes proceden así [INAD: 48:18 - 48:21] de todas maneras [INAD: 48:23 - 48:28] hay únicamente... si quieren requisar, suban y requisan ahí yo lo único que tengo es una escopeta 916 y una caja de municiones porque es que ahí se arrima mucho el jara [INC: Fara o zarigüeya común] o cualquier animal a llevánsen las gallinas y eso es lo único que tengo de armamento y si ustedes encuentran algo otra cosa rara dentro de la casa, bien pueda y nos vamos en camino, esculcan y tal y yo me dejo trabajar [DUD: 48:58] en la policía y como [INAD: 49:02 - 49:03] los detenidos". En seguida dijo [INAD: 49:07 - 49:09] le dijo: "Llame a -----" [INAD: 49:13 - 49:21].

ENT:

Bueno, y entonces...

TEST:

Y {y} [INAD: 49:23 - 49:30]

ENT:

Luego, en -----hay otro enfrentamiento

TEST:

Sí

ENT:

[INAD: 49:36] matan a 4 personas

TEST:

A 4 muchachos de ahí

ENT:

Que son civiles...

TEST:

Civiles, sí señora

ENT:

Eh... ¿y qué sucede? Ahí su mercé....

TEST:

Yo estuve llegando a la casa porai como siete y media de la noche, porque ya había bajado [INAD: 49:55], había

bajao FAMILIAR5, había bajao otro muchacho que es de... de aquí de {de} este pueblito que hay allí enseguida de ----- que era un [INAD: 50:08] de apellido ----- [INAD: 50:09 -50:12]

CONOCIDO13 se llama el muchacho. Y {y} [INAD: 50:18 - 50:40] y habíamos echao comida [INAD: 50:40 - 50:43]

porai siete y media de la noche. Entonces me dijeron: "Bueno y su papá por qué... que se puso a meter que el INCORA y que toda esa vaina y que tal...

[INAD: 50:47 - 50:54]", dije: "No sé... bien sea que [INAD: 50:59 - 51:08].

_A partir del minuto 51 con 8 segundos

inicia un fragmento inaudible: la calidad del audio empeora (al parecer la entrevistadora alejó la grabadora de voz del entrevistado) haciendo imposible la transcripción._

-

-

_A partir del minuto 59 con 57 segundos,

la entrevistadora acerca la grabadora nuevamente y mejora levemente la calidad del audio:_

TEST:

[...] dizque llegó y él pensó que estaban también [INAD: 59:59 - 1:00:01]
la policía [INAD: 1:00:02] en el
balcón, ahí al frente y sale y saca una pistola y se pone a echar plomo él
mismo los [INAD: 1:00:11] los
cogíamos a todos: el uno por {por} jalar al que taba allá lo cogía, lo cogió
ahí... tres de ahí del pueblo y uno de {de} [INAD: 1:00:19 - 1:00:21]
-----, lo había llevado por allá un amigo esmeraldero. Pero él sí
venieron y lo recogieron, los otros chinos sí fueron enterrados ahí (como
eran de la región).

ENT:

Bueno y después de esa toma, de las dos tomas ¿qué pasó? Su mercé...

TEST:

El día de año nuevo fue día de entierro allá y de llover [DUD: 1:00:40] de los tres
muchachos de ahí. Sí,
bueno: enseguida ya, yo solo allá. Cuando menos acordaba taba [INAD: 1:00:52] en la casa
del Ejército: Que yo era
alcahuete de la guerrilla, que yo le estaba dando alimentación a la guerrilla.
Un día, que fue [INAD: 1:01:02]
para... para como a finales de {de}.. para -----, acostumbraba yo irme
pa -----

ENT:

En los noventa ya, 1990...

TEST:

Sí. Acostumbraba yo a irme para ----- a la -----, a pasar la -----: entonces ya
había echado un amasijo y un pollito por ahí al horno
[DUD: 1:01:25] pa lleváale a mis
hijos y lleváale todavía a la... señora, a la patrona. Y {y} cuando fui a
amarrar el caballo: redondaba la casa el Ejército. "¿A dónde va
señor?", dije: "Allí a amarrar un caballo que me va a llevar un
bulto, un bultico pa... para -----, hasta el pueblo" (yo iba a viajar para
-----), dijo: "Un momentico: se espera aquí. Nos da el permiso
[INAD: 1:02:00]... y ¿tiene
tinto?", le dije "No... comandante, yo no... tinto no hay porque yo
hice únicamente pa mí", dijo: "¿Y usted vive solo aquí?", le
dije: "Sí señor". Venían en... había tado lloviendo esa noche y
me {dijo} dijo: "Si no tiene tinto, pero sí tiene café, sí tiene
panela: arrégleme un poquito de tinto", le dije: "Si se espera, pues
entonces tocará". Y me tocó llegar y [INAD: 1:02:28 - 1:02:30] la estufa de leña, prenderles
todo
ahí y les preparé una ollada de tinto y, como el bus arrancaba a las seis.
Entonces yo me dio tristeza con la gente: lavaos... y toa esa vaina, les dije:
"¿Sabe qué? Ya no puedo viajar comandante. Aquí tán estas arepas (las puse

encima de la mesa) repártanselas ahí a los soldados, porque yo sé lo que es la vida militar y sufrir", y dijo {dijo}: "Estábamos por allá por una vereda -----en comisión [INAD: 1:03:03]

por allá por -----nos tocó cruzar y venimos lavados, venimos con hambre, venimos con [INAD: 1:03:13]"...

"Repartin esas arepas, ya no puedo viajar... a los soldaditos, porque yo me tocó sufrir y {y} amargamente la violencia pasada".

ENT:

Bueno... y ¿se fue? ¿se pudo ir?

TEST:

No.. no señora. Porque el bus salía a las 6 de la mañana y ya de ahí pabajo no salía. Les repartí, pero de buena voluntad a los soldados ahí.

ENT:

Bueno y {y} ¿en qué momento, digamos, después de esas tomas sufrió su mercé, como víctima, una situación? ¿En qué año fue? ¿Qué fue lo que pasó?

TEST:

No... ya, enseguida, ya {ya, ya, ya} fue cuando ya yo vine y ya mi hijo estaba trabajando aquí, entonces mmm... yo, al ver en primer lugar que presionado yo vine a saber de que los mismos, el mismo tipo era el mismo vecino del que me había aventado con la guerrilla pa... porque tenía el hijo trabajando en la UNIDAD MILITAR1, entonces fui yo... esto está grave eso porque mejor dicho...

_En el minuto 64 con 22 segundos

hay _un corte abrupto en el audio y enseguida se retoma

la entrevista_

TEST:

[...] había pedido traslado pacá, taba trabajando aquí y vino y yo le conté, le dije esto y esto y esto pasa y allá cuando {cuando} no... en cualquier momento está cruzando el Ejército, se volvió un caminadero [DUD: 1:04:34] y toa esa vaina y {y} yo me siento así como

presionado machamente porque, con esa vaina de que cometió CONOCIDO7 de aventarme ahí con la... con esa gente, dijo: "¡Déjelo! Eso, tenga paciencia papá:

Eso no hay ningún problema. Lo que toca es vender los animalitos, vender el caballito e silla, vender lo que esto y traiga la herramienta -lo que no sea de valor- y deje ahí la casa tirada o si hay quién compre, pues venderlo. Ah sí, porque la vida de mi papá vale más que {que} un pedazo de tierra o que unas dos vacas o que un becerro o que un caballo e silla o que esto y ¡se viene! Y aquí yo voy a ver si sacamos una {una, una} casa en arriendo y {y} tengo en dónde se venga mi papá, porque aquí arriba todavía tenía el lote, pero no {no} había casa, no había nada, y traiga su trasteo y entonces, ellos tenían el complot con el tal CONOCIDO7 el que me aventó- y el otro vecino -el del costao del lado de allá- que él sí ya me había amenazado que dijo eso antes por hacéle yo el favor de vendéle un retazo de yuca y habéle dao permiso de sacar en un verano bravo que había, que hubo, habéle dao permiso de sacar la agua ahí pa... de la

finca mía pa la finca de él: se me envolvió. Ni quería pagáme la comida, me la pagó, pero así: amenazándome. Y dijo: "Y eso no es sino póngase {póngase} bravito don TEST que, si hay necesidad de echále los muchachos, se los echamos", y los muchachos eran la {la} guerrilla, porque él tenía una finca, al otro lao del río en un puesto llamao ----- y allá dizque fue un cuartel de la {de la} guerrilla...

ENT:

Ujum... de ese Frente que se acuerda

TEST: Sí,

sí... del Frente 38 de las FARC.

ENT: Y

entonces: Se fue de ahí...

TEST:

Entonces, yo les dije: Pues esto no hay más, sino que vender. Entonces don CONOCIDO7 él se metió de intermediario -y tal vez ganando algún billete- dijo {dijo}: "Yo le {le} digo (o que me imagino, ¿no?) yo le digo a TEST que me venda la finca y se la dejo pa usted", y así vino a suceder porque yo -ya aburrido- me dijo, FAMILIAR2 dijo {me dijo, dijo} "y de ahí corre el run run de que en todo estos medios va a mandar Carlos Castaño 4.000 hombres para esta región, para lo que es toda la región de [INAD: 1:07:28], entonces, esta región aquí pabajo se va

escomponer y aquí ----- es capaz y todo eso, ton va mejor...

ENT:

¿Quién decía eso?

TEST:

Dijo {dijo, me dijo} mi hijo.

ENT: Su

hijo

TEST: Sí

ENT:

Ujum...

TEST:

Dijo: "Véngase papá, haga cualquier solución, pero no... porque mi papá cuando no lo mata la guerrilla, lo mata el Ejército o lo matan si llega a venir esa gente". Y así fue: al poquito rato ya... Enton ya, me llegó el cliente: Le regalé la finca y {y, y, y} regalado eso y reciba 3 millones de pesos. Imagínese.

ENT: ¿En

qué año?

TEST: Eso

ya fue en el {en el a.. en el} después del 90

ENT:

DEspués del 90

TEST:

Entonces ahí sí ya bajó la señora para ir a {a} hacer el documento, llevó la mitá de su plata y {y} listo.

ENT: ¿Y

su mercé para dónde se fue?

TEST: Y

ya yo me {me} ya la había vendió la finca, me tocó coger pa arranque parriba con mi trasteíto que poai lo poco que pude traer, ya cuendo eso ya había carretera en {en} hasta -----(ah no, hasta -----) y llevé un carro y traje un poco e madera y porai mi trasteo y {y, y}

ENT: Y se

vino a hacer la casa allá en -----

TEST: No

señora... {eso} cuando eso yo pagué aquí arriendo

ENT: Ah

ya, ya...

TEST:

Aquí tuvimos [estuvimos] ahí sacó FAMILIAR2 de la ----- sacó una casa en arriendo ahí a la señora que fue dueña de esa casa ahí estuvimos viviendo un poco e tiempo.

ENT: ¿Con

quién vivía su mercé?

TEST: Con

FAMILIAR2 (como él taba trabajando aquí), sí, con mi hijo

ENT: Con

su hijo claro

TEST: Y

yo iba pallá a dar vuelta arriba a -----, sí, pero poai a sembrar porque era un sementera y ya después, a lo último, ya sacamos una casa en arriendo allá, al lao de allá del cementerio para allá también. Y ya después, entonces yo, me dijo mi hijo FAMILIAR5 que le había montao una ----- en -----, entón dijo: "Véngase papá que lo necesito aquí pa que me ayude a colaborar ahí cerquita al {al} queda allí en el negocio y tuve allá acompañándolo y bregando ahí con el negocio y {y} allá fue en donde entonces nos encaramos con la señora, la mamá del chino, porque esa hoy día acompañarme aquí.

ENT: Allá

en ----- la conoció

TEST: Sí

ENT: De

FAMILIAR7

TEST:

FAMILIAR7. Entons hubo el tal criaturo ese. Y...

ENT: Pero,

digamos, ya ahí no volvió a sufrir violencias, no le volvieron a hacer nada, no se metieron con sus hijos

TEST: No,

no... absolutamente nada. Gracias a Dios {gracias a Dios} mi hijo le prestó {él le prestó} un servicio a la UNIDAD MILITAR1 22 años. Y {y} entre lo que él trabajó no le sucedió ninguna cosa grave porque -no es por nada- pero él tiene una conducta que si él hubiera querido trabajar más: tenía una hoja excelente. Porque yo le dije: "Todo el mundo me conoce aquí en -----, no vaya a abusar con la gente por el hecho que se sienta con las armas, porque de aquí a mañana no quiero que alguien me diga su hijo fue un humillador o fue esto", no, él cualquier vaina que se presentaba, cualquier disgusto, cualquier cosa: Tése quieto, tenga paciencia, muéstrenme a ver qué tiene, mañana se les entrega -si tenían un cuchillo- mañana se les entrega, pero él no [INAD: 1:11:26] con nadie. Nadie tiene {tiene} una... el Coronel dizque le dijo: "Si usted quiere trabajar más, usted tiene una hoja de vida excelente.

ENT:

Ujum...

TEST: Él

tiene, inclusive, una finca aquí. Vivió un poco de tiempo aquí y ahora vive en -----, pero ya...

ENT: ¿Ya

quiere vender su mercé la finca?

TEST: Esa

finca vino a dar en manos del señor tal... del vecino del lao allá.

ENT: El

que supuestamente lo aventaba

TEST:

Sí... ¡No! El otro, el otro...

ENT: El

otro cómo era... ¿Cómo se llamaba?

TEST:

CONOCIDO14 se llama, todavía existe.

ENT:

Todavía... todavía la tiene él

TEST: Sí,

él la finca la tiene. Y entonces yo ahí...

ENT: ¿91

más o menos fue eso?

TEST:

Porai entre eso, entre esos medios sí. Sí, eso no tengo bien el presente, pero lo ques las tomas guerrilleras sí. Y {y} de toas maneras yo no {no} sufrí... porai no dejaba de llegar el Ejército así, pero eso por el día, bueno. Viene a

cruzar por aquí, después de que les repartí la... les di tinto y les repartí...
tampoco ellos

ENT: En

la época de cuando empezó lo fuerte acá -o sea en los 90 y en el 2002 al dos
mil qué: ¿seis por ahí? - no tuvo problemas con los paramilitares, con las
Autodefensas...

TEST: No.

No porque cuando eso, cuando yo llegué aquí...

ENT: O

sea, sí llegó Carlos Castaño con la gente

TEST: ¡Ah

claro! Sí señora

ENT: ¿En

qué año llegó a vivir?

TEST: Eso

porai como al {como al} año y medio, como al año y medio se supo de que...

ENT: 91,

92...

TEST: Se

supo de que la gente habían ido a... que habían llegao a ----y que habían
bajao a ----- y que en -----{en ----- habían hecho unas
crueldades mejor dicho por allá eso... eso dizque -pues, no me consta, pero que
se supo los comentarios- que la gente le tocó salirse para ----en volquetas,
en lo que podían, de a caballo, con trasteo, con todo porque {porque} ya les
habían dao -la guerrilla les había dao- un carné para {para, para} identificarlos:
quién colaboraba con ellos. Y entonces, dicen {dicen} -no me consta- pero que
en -----llegaron y les {llegó y llegaron} los paramilitares les
dijeron: "Bueno, ustedes tienen alguna cosa o viene a cruzar por aquí, o
esto"... y alguien les mostró el carné de la guerrilla, Frente 38 de las
FARC o haiga sido otro Frente: "Ah... ustedes son encubridores". Y
que había una muchacha que era novia de un comandante o mujer de un comandante
y que la amarraron en plena plaza, desnuda, y que le quitaron los senos para
sembrar el terror en la región. Dicen...

ENT: En

TEST: No:

en -----

ENT: En

-----...

TEST: De

-----parabajo...

ENT: En

el -----

TEST: Sí,

por allá ha sido una aproximación: ¡Mejor dicho! Después de que ya estaban los paracos aquí ya... porque, cuando yo llegué de abajo, ya estaban aquí, que estaba el comandante RANGO1, que vivía allá a aquel lao en...

ENT: Él

ya estaba

TEST: Ai

en la... juntico de ----- ai a donde... donde don CONOCIDO15 que era un dueño de un taller de carpintería ahí, ya ahí vivía el tal RANGO1 el propio comandante de {de los} los duros. Y yo tenía una parejita que tenía un negocito ahí al lado de arriba y {y} entonces ya... ella me {me} socorría poai el bocao de comida, ella tenía un restaurante ahí -era de apellido ----- ella me llamaba primo- ahí en toda la esquina, de -----parriba. Entonces yo permanecía ahí a ratos, a ratos me iba parriba pal ----- poallá eche a echar labranza allá y... en el hotelito ahí porque, menos mal que no había vendió eso y si no... así, manicruzao.

Pero

entonces yo tenía {como tenía} mi finca allá onde se podía trabajar donde esto, entonces uno: el problema con mi esposa porque yo le ponía la finca allá 13 años solo y alcancé a coger hasta 5 cargas de café a lo último, sí. Pero ya se descompuso la situación...

ENT: Por

las tomas y...

TEST: Por

todo eso... y yo solo también y {y} toa la cosa y eso yo... Yo {yo} le OOasistía a mis obreros

ENT: Pero

no se metieron con su mercé, no le decían nada, no lo persiguieron, no lo volvieron a atacar, nada...

TEST: No,

no...

ENT: Y su

hijo, el ----- ¿Dónde está ahorita?

TEST: Él

está en -----, él está en ----- pero ya... sí, pero él está pensionao ya hace como 14 años de pensionao, una vaina así

ENT: Pero

vive es allá pensionado con su familia...

TEST: Sí,

sí... él también se separó de la señora y {y} entonces vive ahí con una prima hermana, de amor... sí, porque siguió como {la} como el mal [risas]

ENT: Y,

bueno: ¿Su mercé está registrado en la Unidad de Víctimas?

TEST: Sí,

sí señora

ENT:

¿Cuándo se registró? ¿Se acuerda el año?

TEST:

Pues yo... yo fui hasta {hasta} esto... yo tengo un {un, un} que yo fui como en el noventa y pico, no recuerdo ya, como en el noventa y pico [INAD: 1:17:13] pa un Personero, el hijo de CONOCIDO16 el Personero yo fui a la Unidad de Víctimas [DUD: 1:17:24]

ENT: ¿En

qué año me dice perdón?

TEST: Fue

como en [INAD: 1:17:26 - 1:17:31]

ENT:

Sí... de esos hechos que su mercé cuenta

TEST:

[INAD: 1:17:36] me ayudaron porai, primero con unas ayudas humanitarias (porque yo fui a ----- a la oficina allá y todo) me dieron -la primera ayuda- {me dieron} 450.000 pesos, una ayuda humanitaria y... no recuerdo si, como que al año otra ayuda así y, ahora últimamente también estuve allá que me llamaron y {y me} me dieron 6 millones y {y} un puntico más

ENT: Por

el desplazamiento...

TEST: Sí,

por desplazamiento, sí: porque yo quedé como desplazao presionao por la guerrilla y {y}...

ENT:

Cuando vendió la finca que me estaba contando

TEST: Sí

y regalar {regalar} la finca, porque eso no me pagó {no me pagaron} ni lo de encima ni lo de la casa -porque eso es una casa bien arreglada: en teja Eternit, con agua instalada, agua nacida de la finca pa ganao, pa todo-

ENT: Pero

no se acuerda entonces el registro {del} de la Unidad de Víctimas

TEST: No,

no recuerdo bien

ENT: ¿No

tiene el papel?

TEST: No

{no, no} eso tiene que tar en la Personería

ENT: Está

en la Personería

TEST: En

la Personería, sí

ENT: Y

¿recuerda más o menos el año en el que su mercé {eh} registró, denunció?

TEST: Del

90 palante sí es

ENT:

¿Pero no se acuerda exactamente el año?

TEST: No

recuerdo porque estaba de Personero un {un} hijo de don CONOCIDO17 estaba de Personero

ENT: Es

que no dice acá el nombre del Personero, acá no dice...

TEST: Ah,

después estuvo de Personero un {un Personero} de apellido ----- -también muy buena persona- y enseguida de él, estuvo ya una... la {la} doctora, la que está ahorita, me parece

ENT:

Ah... después fue... Pero entonces todavía no recuerda bien

TEST: Sí,

no... Es que no anota uno las fechas eso uno se le...

ENT:

¿Quién le ha dado la plata?

TEST: La

última plata que me la dieron, me la dieron allá en la oficina de Víctimas en

ENT: En

TEST:

Sí...

ENT: Sí,

pero... ¿Y qué otras personas su mercé me decía que fueron testigos de esas tomas?

TEST: Ah

pues en... FAMILIAR4

ENT: FAMILIAR4

TEST:

Como primera medida. Y entonces ya, yo le di... porque precisamente le hice sacar, que me mandara la {la} esta, pero entonces ella que porque tenía su apartamentico, que porque dizque tenía sus cosas, que entonces ella qué le iban a dar y no quiso ir a la... a esto. FAMILIAR5 él sí vino y presentó aquí una denuncia, pero ya también -aquí {con} ya con la Personera que existe ahorita- y la presentó en ----- y no se la quisieron recibir: que no, que ya

había pasao el plazo, que tal... y siendo que él se halló a las dos tomas allá y FAMILIAR4 con mayor {con mayor} veras...

ENT:

¿ FAMILIAR4 dónde vive?

TEST:

Ella vive también en -----

ENT: ¿Y

FAMILIAR5?

TEST: Y

FAMILIAR5 también vive en -----

ENT: ¿Y

su mercé tiene los números de teléfonos de sus hijos?

TEST: Sí,

yo tengo los números de teléfono

ENT:

Porque yo me puedo comunicar con ellos allá y poder hablar con ellos

TEST: Sí,

porque {porque} ellos {ellos} [INAD: 1:20:59]

fue los que sellaron más

ENT: No,

sí claro. Una pregunta...

TEST: Más

que todo FAMILIAR4

ENT: Fue

la que más sufrió...

TEST: Sí,

nacida y criada allá

ENT:

Allá... Una pregunta Don TEST {Hay la noticia, o sea} ¿Hay noticias acerca de esas tomas? En el periódico, no sé, que haya algún... fotos...

TEST: Ah

sí... {o yo, yo} o puedo yo, por lo menos, sacar una comprobación de allá de {de} que yo me hallaba víctimas, por lo menos en...

ENT: No,

no, no... eso yo le creo, o sea, es decir: {eh...} como... ¿cómo le digo yo?

TEST: El

nombre de...

ENT: Hay

fotos, por ejemplo, en algunas tomas guerrilleras en otros departamentos ¿sí?

Digamos, en ----- se alcanzó -alguna gente- tomó fotos, entonces mi pregunta es:

Su mercé sabe -pues en esas época no había muchas cosas- pero alguien escribió acerca de esa toma, alguien reportó...

TEST: No,

yo creo que no: Hay ghente que {ni} se llega ----- y ni se recuerdan de eso ya, mejor dicho, porque eso ya había hasta mucha gente que habían venido que tenían finca, familiares y habían venido más que todo a la última toma, que bajaban siempre a pasar el ----- allá y lo que hicieron fue... se chuparon un susto, pero terrible toda esa gente: gente particular que iban por allá a esto de ir a conocer el pueblo o tal...

ENT:

Ok...